



# מה שחשוב...משחק ערכים

עברית - אנגלית - ערבית

<http://www.equity-mds.com/katalog5.htm> דף המשחק באתר -

## بطاقة توجيهات عامة

### المستخدمين الاعزاء شكراً لاقتنائكم لعبة القيم.

تهدف هذه اللعبة إلى فتح حوار ونقاش حقيقي وعميق حول ما هو مهم... لي ولك ولنا.

اللعبة معدة للاستخدام الفردي والجماعي.

تعتمد اللعبة على جعل البطاقات مكشوفة حتى يتسنى لنا مشاركة الآخرين أفكارنا إزاء القيم التي تحملها البطاقات: ما هي القيم التي اخترناها، والقيم التي تنازلنا عنها.

هذه اللعبة تتيح لنا التعرف حقيقة وبشكل أفضل على ذاتنا وعلى ما هو مهم لنا اليوم على المستوى الفردي، وما هو مهم لنا معاً كمجموعة في مختلف دوائر الحياة.

تتمتع اللعبة بقوة التأثير دائماً، ويزداد تأثيرها في المراحل الحياتية الفارقة.

اللعبة بحلتها الجديدة متوفرة باللغات الثلاث: عربية وعبرية وانجليزية، وذلك راحة للمستخدم.

ستجدون في اللعبة 59 بطاقة، منها: 3 بطاقات تحمل قيمة "الثقة" و- 3 بطاقات فارغة.

لكل بطاقة وجهين: على الوجه الأول تجدون رسماً مصغراً، وإسم القيمة، ودائرة ملونة بأحد الألوان التالية: أحمر وأزرق وأخضر. على الوجه الآخر للبطاقة تجدون الرسم بشكل مكبر.

موقع اللعبة على الإنترنت : <http://www.equity-mds.com/katalog5.htm>

## الزيائن الكرام ( B )

- المعلومات المفصلة موجودة في صفحة اللعبة على موقع الانترنت، بالإضافة إلى كافة أساليب ممارسة اللعبة، هذا وستجدون أيضا أدوات مساعدة مرافقة متاحة للتنزيل والطباعة ويمكنكم إرفاقها لصندوق اللعبة.
- ستجدون أيضا في الموقع أساليب مختلفة لممارسة اللعبة والتي تم تطويرها من قبل مستخدمين آخرين، أنتم مدعوون أيضا لتزويدنا بمقترحاتكم الجديدة.
- تُعتبر "اللعبة" أداة عمل للمتخصصين داخل المؤسسات المختلفة، وفي الهيئات التربوية والاجتماعية، وفي العائلة أيضا.
- يمكنكم استخدام الرسومات للعب مع الأطفال، أو استخدام الرسومات للعمل بواسطة الخيال والتداعيات.
- مؤسسات عديدة تختار هذه اللعبة أيضا كهدية لطواقمها بمناسبات مختلفة.
- هذه اللعبة هي اللعبة الرابعة لنا في مجال "القيم"، بإمكانكم أن تجدوا عبر الموقع الإلكتروني: كتب، وكتب للأطفال، بالإضافة الى كراسة توجيهات للأهل، وكل ذلك في مجال "القيم".

نتمنى لكم المتعة والفائدة القصوى من اللعبة.

موقع اللعبة على الإنترنت : <http://www.equity-mds.com/katalog5.htm>

الترجمة للغة العربية: هبة هريش - عواودة: مستشارة تربوية ومدربة مجموعات وأفراد.

**אנו מאחלים לכם הנאה והפקת המיטב מהמשחק.**

**<http://www.equity-mds.com/katalog5.htm> - דף המשחק באתר-**



המרכז לניהול ואימון על פי ערכים  
The Center for Managing and Coaching By Values  
[www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)





המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values

# מה שחשוב...משחק ערכים רשימת ערכים ערבית-עברית



(\*) לדוברי השפה הערבית-  
לנוחיותכם הכנו לכם את רשימת הערכים בערבית-עברית.  
תוכלו להדפיס ולצרף לערכת המשחק.



מה שחשוב... משחק ערכים

עברית - מגוקדת

אנגלית - English

ערבית - العربية

רוסית - Русский язык

אמהרית - አማርኛ

אפשרויות משחק חנימיות  
באתר האינטרנט

כל הזכויות שמורות למרכז לניהול ואימון על פי ערכים ®

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box  
טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)  
נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.



המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values



صداقة

חברות

تواصل

תקשורת

כל הזכויות שמורות למרכז לניהול ואימון על פי ערכים ©

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box

טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)

נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.



המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values

תאثير

הנשפעה

תقدير

הזקרה

أسريّة

כל הזכויות שמורות למרכז לניהול ואימון על פי ערכים ©

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box  
טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)  
נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.



המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values

# מְשַׁפְּחֵתֵיּוֹת

## تسامح

## מְחִילָה

## مودّة

## חֶבֶה

כָּל הַזְכוּיֹת שֶׁמֻכְרֹת לְמֶרְכֵז לְנִיּוּל וְאִימון עַל פִּי עִרְכִים ©

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box  
טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)  
נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.



המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values

---

# مساندة

# תמיכה

---

# سعادة

# שמחה

---

# عدل

כל הזכויות שמורות למרכז לניהול ואימון על פי ערכים ©

---

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box  
טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)  
נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.



המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values

# צִדָּק

## تصوّر ذاتي

## דמיון עצמי

## مرونة

## גמישות

כל הזכויות שמורות למרכז לניהול ואימון על פי ערכים ©

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box  
טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)  
נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.





המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values

---

# مواظبة

# התמדה

---

# صحة

# בריאות

---

# مبادرة

כל הזכויות שמורות למרכז לניהול ואימון על פי ערכים ©

---

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box  
טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)  
נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.



המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values

---

# יְזָמָה

---

## صبر

# סִבְלָנוּת

---

## تعاون

# נְשִׁתוּף פִּיעֻלָּה

---

כָּל הַזְכוּיוֹת שֶׁמֻכְרוֹת לְמֶרְכֵז לְנִיּוּל וְאִימון עַל פִּי עִרְכִים ©

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box

טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)

נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.



המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values

---

# صراحة

# כנות

---

# דقة

# דייקנות

---

# نظام

כל הזכויות שמורות למרכז לניהול ואימון על פי ערכים ©

---

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box  
טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)  
נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.



המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values

---

# סדר

---

## قيادة

# מנהיגות

---

## سكينة

# רגע

---

כל הזכויות שמורות למרכז לניהול ואימון על פי ערכים ©

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box  
טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)  
נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.



המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values

תִּבְרָע

תְּרוּמָה

إِسْتِقْلَالِيَّة

עֲצָמָאוּת

تَحَكُّمٌ بِالذَّاتِ

כָּל הַזְכוּיוֹת שֶׁמֻכְרוֹת לְמֶרְכֵז לְנִיּוּל וְאִימון עַל פִּי עִרְכִים ©

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box  
טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)  
נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.



המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values

# נְשִׁילִיטָה עֵצְמִית

إحترام

כבוד

نشاط

חריצות

כל הזכויות שמורות למרכז לניהול ואימון על פי ערכים ©

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box  
טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)  
נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.



המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values

---

# إنصاف

# הגינות

---

# سرور

# כִּיף

---

# إخلاص

כל הזכויות שמורות למרכז לניהול ואימון על פי ערכים ©

---

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box  
טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)  
נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.



המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values

---

# נְאֻמָּנוּת

---

## إِسْتِقَامَةٌ

## יוֹשָׁרָה (אִינְטֶגְרִיטִי)

---

## تَخْطِيط

## תְּכָנוּן

---

כָּל הַזְכוּיוֹת שֶׁמֻכְרוֹת לְמֶרְכֵז לְנִיחֹל וְאִימֹן עַל פִּי עִרְכִּים ©

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box  
טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)  
נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.





המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values

# خصوصية

## פרטיות

# إتخاذ القرارات

## החלטיות

כל הזכויות שמורות למרכז לניהול ואימון על פי ערכים ©

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box

טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)

נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.



המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values

כרם

נְדִיבוּת

الحفاظ على  
الموروثات

נשמור המסורת

כל הזכויות שמורות למרכז לניהול ואימון על פי ערכים ©

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box  
טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)  
נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.



המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values

# إيجابية (تفاؤل)

## חיוביות (אופטימיות)

# تَعاطف (تماهي)

## רגישות (אמפתיה)

כל הזכויות שמורות למרכז לניהול ואימון על פי ערכים ©

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box  
טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)  
נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.



המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values

---

# إنفتاح

# פתיחות

---

# مساواة

# נשווה ערך

---

כל הזכויות שמורות למרכז לניהול ואימון על פי ערכים ©

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box

טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)

נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.



המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values

# ابتكار

# חדשנות

# الحرص على البيئة

# דאגה לסביבה

כל הזכויות שמורות למרכז לניהול ואימון על פי ערכים ©

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box

טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)

נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.



המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values

---

# תופיר

# חסכון

---

# רפף

# חמלה

---

כל הזכויות שמורות למרכז לניהול ואימון על פי ערכים ©

---

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box  
טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)  
נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.



המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values

أمان

בטיחות

تبسيط

פשוט

כל הזכויות שמורות למרכז לניהול ואימון על פי ערכים ©

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box  
טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)  
נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.



המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values

تَقْوِيم

הַעֲרָכָה

نَقْوَد وَتَمَلُّك

כֶּסֶף וְכֹוֹשׁ

כָּל הַזְכוּיֹת שְׂמֹרֹת לְמֶרְכֵז לְנִיְהוּל וְאִימּוֹן עַל פִּי עֲרָכִים ©

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box

טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)

נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.





המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values

---

# متابعة

## עקביות

---

# إبداع

## יצירתיות

---

כל הזכויות שמורות למרכז לניהול ואימון על פי ערכים ©

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box

טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)

נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.



המרכז לניהול ואימון על פי ערכים

The Center for Managing and Coaching By Values  
www.equity-mds.com



מה שחשוב...משחק ערכים  
אימון על פי ערכים - Coaching By Values

עמלי

מעשיות

ثقفة

אמון



כל הזכויות שמורות למרכז לניהול ואימון על פי ערכים ©

משחקים מחוץ לקופסא - Playing out of the Box  
טל': 054-7757484 ; דוא"ל: [info@equity-mds.com](mailto:info@equity-mds.com) ; אתר הבית: [www.equity-mds.com](http://www.equity-mds.com)  
נציגות בישראל: Gestion M.D.S. Inc.